



DE

## **Gebrauchsanleitung**

ab Seite 3

EN

## **Instruction manual**

starting on page 14

FR

## **Mode d'emploi**

à partir de la page 23

NL

## **Handleiding**

vanaf pagina 33










Z AHS M DS V6 0317



## Inhalt

Bestimmungsgemäßer Gebrauch	3
Sicherheitshinweise	4
Lieferumfang und Geräteübersicht	6
Vor dem ersten Gebrauch	7
Akku aufladen	8
Wandhalterung montieren	8
Gebrauch	9
Reinigung und Aufbewahrung	9
Fehlerbehebung	11
Technische Daten	12
Entsorgung	12
Akku ausbauen	13

## Symbolerklärung

-  Sicherheitshinweise:  
Diese aufmerksam durch lesen und befolgen, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.
-  Personen- und Sachschäden zu vermeiden.
-  Ergänzende Informationen
-  Ergänzende Informationen
-  Schutzklasse II
-  Nur in Innenräumen verwenden!
-  Sichere elektrische Trennung (Transformator Fail-Safe)
-  Temperatursicherung  
130°C 130°C
-  Polarität des Hohlsteckers

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
wir freuen uns, dass Sie sich für diesen **Akku-Handsauger** entschieden haben.  
Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist auch diese Anleitung mitzugeben.  
Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden.  
Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

**[www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)**

**Bitte beachten Sie:** Die Abbildungen in dieser Anleitung können leichte Abweichungen zum eigentlichen Gerät aufweisen.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist zum Aufsaugen von trockenem sowie nassem Schmutz (ohne Turbodüse) und geringen Flüssigkeitsmengen bis 100 ml vorgesehen.



Saugen Sie auf keinen Fall folgende Dinge auf:

- glühende Asche, Zigarettenkippen, Streichhölzer etc.
- brennbare oder entzündliche Stoffe
- sehr feinen Staub (z. B. Betonstaub), Asche oder Toner
- spitze, harte Gegenstände, z. B. größere Glassplitter

- Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

## Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Den Akku ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzadapter aufladen. Mit dem mitgelieferten Netzadapter keine anderen Geräte aufladen.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht, vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets auszuschalten und ggf. vom Netz zu trennen.
- Halten Sie die Motoreinheit, den Netzadapter und das Netzkabel von Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern, um Stromschläge zu vermeiden. Fassen Sie diese Teile nie mit nassen bzw. feuchten Händen an.
- Wenn das Gerät, der Netzadapter oder das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. Fachwerkstatt) ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



### Verletzungsgefahren

- Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht Ersticken-gefahr!
- Halten Sie Tiere, Haare, Schmuck, weite Kleidung, Finger und alle übrigen Körperteile von den Düsen des Gerätes fern. Sie könnten sich festsaugen. Sollte sich das Gerät doch einmal festsaugen, schalten Sie es sofort aus.
- Seien Sie bei der Reinigung auf Stufen besonders vorsichtig, damit Sie nicht stürzen.
- Achten Sie darauf, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt.



### Stromschlaggefahr

- Verwenden und lagern Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen. Betreiben Sie es nicht im Freien, in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit oder auf heißen Oberflächen.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht gequetscht, geknickt oder über scharfe Kanten gelegt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit Verlängerungskabeln oder wenn es noch am Netzadapter und einer Stromquelle angeschlossen ist.
- Schließen Sie den Netzadapter nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose an. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Netzadapters übereinstimmen (siehe Kapitel „Technische Daten“).
- Bei einem Gewitter ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose.
- Ziehen Sie immer am Netzadapter und nie am Kabel!



### Brandgefahr

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn leicht entzündliche Gase in der Luft vorhanden sind. Betreiben Sie das Gerät nie in der Nähe einer Gasquelle.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab, um einen Gerätebrand zu vermeiden. Stecken Sie nichts in die Lüftungsöffnungen/Düsen des Gerätes und achten Sie darauf, dass diese nicht verstopft sind.
- Stellen und verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündbaren Materialien (Gardinen, Textilien, etc.).
- Im Brandfall: Nicht mit Wasser löschen! Flammen mit einer Löschdecke oder einem geeigneten Feuerlöscher ersticken.

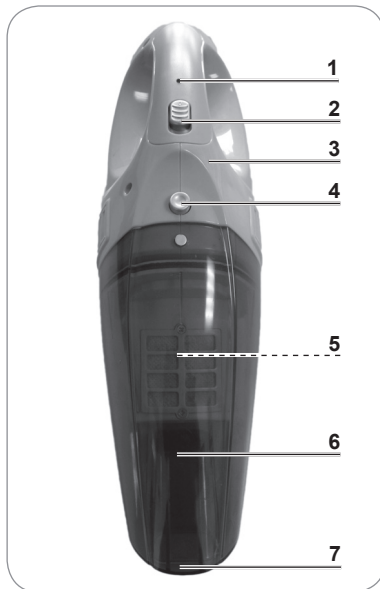
### Vermeiden von Material-, Sach- und Geräteschäden

- Überprüfen Sie das Gerät und Zubehör vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Gerät, der Netzadapter, das Kabel oder der Staubfilter sichtbare Schäden aufweisen, darf das Gerät nicht benutzt werden.
- Schalten Sie das Gerät aus,
  - wenn während des Betriebes ein Fehler oder eine Störung auftritt,
  - wenn Fremdkörper in das Gerät gelangt sind,
  - bevor Sie es an den Netzadapter anschließen.

- Benutzen Sie das Gerät nur, wenn es vollständig und korrekt zusammgebaut ist! **Der Auffangbehälter und der Staubfilter müssen eingesetzt und unbeschädigt sein!** Würde der Schmutz in das Geräteinnere gelangen, könnte es zum Motorschaden kommen.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen, offenem Feuer, direkter Sonneneinstrahlung und die Motoreinheit keiner Feuchtigkeit aus.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Leeren und säubern Sie den Auffangbehälter nach jedem Gebrauch. Auch der Staubfilter muss regelmäßig gereinigt werden, um eine Überlastung des Motors zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.

## Lieferumfang und Geräteübersicht

### Gerät



- 1 Ladekontrollleuchte
- 2 Ein-/Ausschalter
- 3 Motoreinheit
- 4 Entriegelungstaste für Auffangbehälter
- 5 Staubfilter (innliegend im Auffangbehälter)
- 6 Auffangbehälter
- 7 Saugöffnung

Nicht abgebildet:

- Netzadapter
- Wandhalterung (inkl. Befestigungsmaterial)

## Zubehörteile

### Fugendüse



Die Fugendüse wird in die Saugöffnung des Auffangbehälters eingesetzt. Verwenden Sie die Fugendüse zum Absaugen von Schmutz und Staub. Sie eignet sich perfekt für schwer erreichbare Stellen, wie Ecken, Fugen oder Nischen.

### Fugendüse-Bürstenaufsatz



Der Bürstenaufsatz wird direkt auf die Fugendüse gesteckt. Verwenden Sie den Bürstenaufsatz, um empfindliche Gegenstände wie Bilderrahmen, Lampenschirme, Tastaturen, Bücher etc. zu entstauben.

### Nassdüse



Die Nassdüse wird in die Saugöffnung des Auffangbehälters eingesetzt. Verwenden Sie die Nassdüse, um feuchten Schmutz und kleine Flüssigkeitsmengen auf glatten Oberflächen zu entfernen.

## Vor dem ersten Gebrauch



### ACHTUNG!

- Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- 
1. Packen Sie alle Teile aus und überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Lieferumfang und Geräteübersicht“) und Transportschäden. Falls die Bestandteile Schäden aufweisen sollten, verwenden Sie diese nicht(!), sondern kontaktieren Sie den Kundenservice.
  2. Laden Sie den Akku auf (siehe Kapitel „Akku aufladen“).

## Akku aufladen



### ACHTUNG!

- Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden.
  - Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an den Netzadapter anschließen!
  - **Laden Sie den Akku vor der ersten Inbetriebnahme unbedingt vollständig auf, um die maximale Ladekapazität zu erreichen. Die Erstladung dauert ca. 14 Stunden.**
  - **Wird der Akku während des Gebrauchs vollständig entleert, dauert das Wiederaufladen des Akkus wiederum ca. 14 Stunden.**
- 
1. Schließen Sie den Hohlstecker des Netzadapters zunächst in die Anschlussbuchse auf der Unterseite des Akkusaugers und dann an eine vorschriftsmäßig installierte, gut zugängliche Steckdose an.
  2. Lassen Sie den Akku des Gerätes ca. 14 Stunden aufladen, um die maximale Ladekapazität zu erreichen. Die Kontrollleuchte leuchtet, solange das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.
  3. Trennen Sie zuerst den Netzadapter vom Stromnetz und danach den Hohlstecker vom Gerät.
  4. Verstauen Sie ihn an einem für Kinder unzugänglichen Ort.

## Wandhalterung montieren



### ACHTUNG!

- Wählen Sie für die Wandhalterung einen geeigneten Platz, welcher möglichst trocken und sich in der Nähe einer Steckdose befinden sollte.
  - Die Wand muss das Gewicht des Akkusaugers tragen können.
  - **Stellen Sie sicher, dass Sie keine Leitungen anbohren bzw. zerstören. Vergewissern Sie sich, wo evtl. Leitungen verlaufen und umgehen diese.**
- 
1. Halten Sie nun die Wandhalterung an den ausgewählten Platz und markieren die Bohrlöcher mit einem Bleistift.
  2. Befestigen Sie dann die Wandhalterung mit den dazugehörigen Schrauben und Dübeln an der Wand.
  3. Sofern der Hohlstecker nicht bereits in der Wandhalterung befestigt ist, stecken Sie ihn in die dafür vorgesehene Halterung ein.



## Gebrauch



### ACHTUNG!

- Vergewissern Sie sich, dass auf der zu reinigenden Fläche keine größeren, scharfen Gegenstände liegen.
- Achten Sie darauf, dass die **MAX**-Markierung am Auffangbehälter nicht überschritten wird, wenn Flüssigkeiten aufgesogen werden.
- Halten Sie das Gerät immer waagrecht, wenn Flüssigkeiten aufgesogen werden. Achten Sie darauf, dass aufgesogene Flüssigkeiten nicht in die Motoreinheit gelangen.
- Entleeren und säubern Sie den Auffangbehälter nach jedem Gebrauch (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“).
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es am Netzadapter angeschlossen ist.

1. Trennen Sie den Netzadapter vom Gerät.
2. Setzen Sie einen der Aufsätze in die Saugöffnung vorne am Auffangbehälter ein.
3. Wählen Sie einen Aufsatz aus. Die Aufsätze werden in die Saugöffnung vorne am Gerät eingesetzt:

#### Fugendüse:

Verwenden Sie die Fugendüse zum Aussaugen von Stofffalten, Fugen, Ecken, Nischen oder sonstigen schwer erreichbaren Stellen.

#### Fugendüse-Bürstenaufsatz:

Setzen Sie den Bürstenaufsatz auf die Fugendüse auf. **Der Fugendüse-Bürstenaufsatz kann nicht ohne die Fugendüse verwendet werden!** Verwenden Sie den Bürstenaufsatz um empfindliche Gegenstände wie Bilderrahmen, Lampenschirme, Tastaturen, Bücher etc. zu entstauben.

#### Nassdüse:

Verwenden Sie die Nassdüse, um Schmutz und kleine Flüssigkeitsmengen auf glatten Oberflächen zu entfernen.

4. Schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Ausschalter ein. Das Gerät beginnt umgehend mit dem Saugvorgang.
5. Fahren Sie mit dem Gerät über die zu reinigende Stelle.
6. Schalten Sie das Gerät nach dem Staubsaugen mit dem Ein-/Ausschalter aus.

## Reinigung und Aufbewahrung



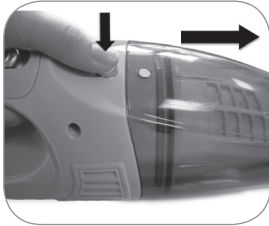
### ACHTUNG!

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor es gereinigt wird!
- Tauchen Sie das Motoreinheit, den Netzadapter oder das Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Das Gerät darf während der Reinigung des Auffangbehälters nicht mit dem Netzadapter verbunden sein.

- Verwenden Sie zum Reinigen des Staubfilters nie Seife oder andere Reinigungsmittel. Der Staubfilter würde dadurch beschädigt werden.
- Bauen Sie das Gerät erst wieder zusammen, wenn alle Teile vollständig trocken sind!
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel. Sie können die Oberflächen beschädigen. Reinigen Sie das Gehäuse bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch.

### Auffangbehälter leeren und Staubfilter reinigen

1. Halten Sie das Gerät möglichst in der Waagerechten am Griff fest.



2. Drücken Sie die Entriegelungstaste und ziehen den Auffangbehälter ab.



3. Ziehen Sie den Staubfilter aus dem Auffangbehälter heraus.

4. Entleeren Sie den Auffangbehälter in einen Mülleimer. Klopfen Sie den Staubfilter über dem Mülleimer aus.
5. Reinigen Sie Auffangbehälter und Staubfilter bei Bedarf mit klarem, lauwarmem Wasser.
6. Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen, bevor Sie sie zusammenbauen.

**ACHTUNG: Setzen Sie den Staubfilter auf keinen Fall ein, wenn er noch feucht ist.** Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

## Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen Sie zunächst, ob Sie ein Problem selbst beheben können.



**Versuchen Sie nicht, ein defektes elektrisches Gerät eigenständig zu reparieren!**

Problem	Mögliche Ursache / Lösung
Das Gerät arbeitet nur langsam oder startet nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ist der Akku leer? Laden Sie ihn auf.</li> </ul>
Die Saugleistung ist zu schwach.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ist der Auffangbehälter voll? Leeren Sie ihn.</li> <li>Ist der Staubfilter stark verschmutzt? Reinigen Sie ihn.</li> <li>Ist die Saugöffnung verstopft? Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die Verstopfung.</li> <li>Es kann auch sein, dass einige Teilchen am Teppichboden festhängen oder zu groß / zu schwer sind, um vom Gerät aufgenommen zu werden. Entfernen Sie diese Fremdkörper per Hand.</li> </ul>
Beim Saugen entweicht Staub aus dem Gerät.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollieren Sie, ob der Auffangbehälter und Staubfilter korrekt eingesetzt sind und korrigieren Sie gegebenenfalls den Sitz.</li> </ul>
Die Kontrollleuchte leuchtet nicht auf, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Steckt der Netzadapter richtig in der Steckdose und der Hohlstecker in der Anschlussbuchse des Gerätes?</li> <li>Ist die Steckdose defekt? Probieren Sie eine andere Steckdose.</li> <li>Überprüfen Sie die Sicherung Ihres Netzanschlusses.</li> </ul>
Seltsamer Geruch	<ul style="list-style-type: none"> <li>Beim ersten Gebrauch des Geräts ist ein Neugeruch normal, mit der Zeit verschwindet er.</li> </ul>

## Technische Daten

Artikelnummern:	01169 (türkis/weiß) 01578 (blau/silber) 02223 (silber) 04380 (limegreen) 05784 (weiß/blau) 08862 (rot)
<u>Gerät</u>	
Modellnummer:	SLX225C
Batteriespannung:	4,8 V DC
Leistung:	30 W
Akku-Ladedauer:	ca. 14 Stunden
Akku-Betriebsdauer:	ca. 15 Minuten (bei voll aufgeladenem Akku)

### Netzadapter

Modellnummer:	TDUB-63I
Spannungsversorgung:	230 V~ 50 Hz
Ausgang:	5,5 V DC, 200 mA
Schutzklasse:	II



### **Kundenservice/ Importeur:**

DS Produkte GmbH  
Am Heisterbusch 1  
19258 Gallin  
Deutschland  
Tel.: +49 38851 314650

(0 - 30 Ct. / Min in das dt.  
Festnetz. Kosten variieren  
je nach Anbieter.)

## Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Es gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie es an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.



Akkus und Batterien sind vor der Entsorgung des Gerätes zu entnehmen und getrennt vom Gerät zu entsorgen. Im Sinne des Umweltschutzes dürfen Batterien und Akkus nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an entsprechenden Sammelstellen abgegeben werden. Beachten Sie außerdem die geltenden gesetzlichen Regelungen zur Batterieentsorgung.

## Akku ausbauen



### ACHTUNG!

- Die Motoreinheit darf nur für die Entsorgung des Akkus geöffnet werden.
- Vorsicht beim Öffnen der Motoreinheit, Kurzschlüsse müssen vermieden werden.
- Akku nicht öffnen, es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses, zusätzlich können reizende Dämpfe oder ätzende Flüssigkeiten austreten.
- Akku nicht starker Sonneneinstrahlung, Hitze sowie Feuer aussetzen, es besteht Explosionsgefahr.

Dieses Gerät enthält ein eingebautes Akku-Pack, dieses ist vor der Entsorgung des Altgerätes folgendermaßen auszubauen:










1. Lösen Sie die Schrauben an der Seite der Motoreinheit.
2. Nehmen Sie die Seitenteile auseinander.
3. Ziehen Sie das Akku-Pack aus dem Gerät heraus.
4. Trennen Sie zuerst das rote, dann das schwarze Verbindungskabel.
5. Entsorgen Sie den Akku umweltgerecht (Sammelstellen oder Händler).

Alle Rechte vorbehalten.

## Contents

Intended Use _____	14
Safety Instructions _____	15
Items Supplied and Device Overview _____	17
Before Initial Use _____	18
Charging Up the Battery _____	18
Fitting the Wall Mounting Bracket _____	19
Use _____	19
Cleaning and Storage _____	20
Troubleshooting _____	21
Technical Data _____	21
Disposal _____	22
Removing the Battery _____	22

## Explanation of Symbols

	Safety instructions: Please read these carefully and comply with them in order to prevent personal injury and damage to property.
	
	
	Supplementary information
	Protection class II
	May only be used indoors!
	Safe electrical isolation (transformer fail-safe)
	Thermal cut-off 130°C
	Polarity of the barrel plug

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **cordless hand-held vacuum cleaner**. Before using the device for the first time, please read the instructions through carefully and keep them for future reference. If the device is given to someone else, these instructions should also be handed over with it.

The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these instructions is not complied with.

If you have any questions about the device and about spare parts / accessories, contact the customer service department via our website:

**[www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)**

**Please note:** The illustrations used in this instruction manual may vary slightly from the real device.

## Intended Use

- This device is intended to be used to suck up dry and wet dirt (without turbo nozzle) and small quantities of liquid of up to 100 ml.



On no account should the device be used to suck up the following:

- Glowing ash, cigarette ends, matches, etc.
- Inflammable or explosive substances
- Very fine dust (e.g. concrete dust), ash or toner
- Pointed, hard objects such as large pieces of broken glass

- The device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- Use the device only as described in the instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The following are excluded from the warranty: all defects caused by improper handling, damage or unauthorised attempts at repair. This also applies to normal wear and tear.

## Safety Instructions

- This device may be used by **children** aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from this.
- **Children** must not play with the device.
- Cleaning and **user maintenance** may not be performed by **children**, unless they are supervised.
- Children younger than 8 years of age and animals must be kept away from the device and the connecting cable.
- Only ever charge up the rechargeable battery using the mains adapter supplied with the device. Do not use the mains adapter supplied with the device to charge up any other devices.
- The device must always be switched off and if necessary disconnected from the mains power if it is not supervised and before it is assembled, disassembled or cleaned.
- Keep the motor unit, the mains adapter and the mains cable away from water or other liquids to avoid electric shocks. Never touch these parts with wet or damp hands.
- If the device, the mains adapter or the mains cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or customer service department or a similarly qualified person (e.g. specialist workshop) in order to avoid any hazards.



### Danger of Injury

- Keep children and animals away from the packaging material. There is a danger of suffocation!
- Keep animals, hair, jewellery, wide clothing, fingers and all other body parts away from the nozzles of the device. They could become stuck to the device. Should the device become stuck, switch it off immediately.
- Please take particular care when cleaning on steps that you do not stumble and fall.
- Make sure that the connected mains cable does not present a trip hazard.



### Danger of Electric Shock

- Use and store the device only in closed rooms. Do not operate it outdoors, in rooms with high humidity or on hot surfaces.
- Make sure that the mains cable is not squashed, bent or laid over sharp edges and does not come into contact with hot surfaces.
- Do not use the device with extension cables or if it is still connected to the mains adapter and a power source.
- The mains adapter should only be connected to a plug socket that has been properly installed. The plug socket must also be readily accessible after connection. The mains voltage must match the technical data for the mains adapter (see the “Technical Data” chapter).
- Remove the mains adapter from the plug socket in the event of a thunderstorm.
- Always pull the mains adapter and never the cable!



### Fire hazard

- Do not use the device if highly flammable gases are present in the air. Never operate the device in the vicinity of a gas source.
- Do not cover the device during operation in order to prevent it from catching fire. Do not insert anything into the ventilation openings/nozzles of the device and make sure that these do not become clogged.
- Never set up or use the device in the vicinity of highly flammable materials (curtains, textiles, etc.).
- In case of fire: Do not use water to extinguish it! Smother the flames using a fire blanket or a suitable fire extinguisher.

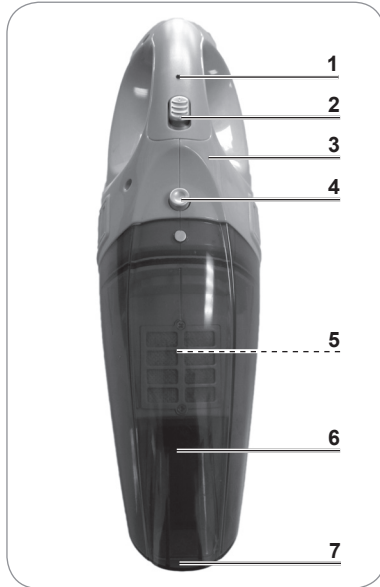
### Avoiding Damage to Material, Property and the Device

- Always check the device and accessories for damage before putting them into operation. If the device, the mains adapter, the cable or the dust filter shows visible signs of damage, the device must not be used.
- Switch off the device
  - if a fault or error occurs while the device is in operation,
  - if foreign bodies have found their way into the device,
  - before you connect or remove the mains adapter.
- The device should only be used when it is fully and correctly assembled. **The collecting container and dust filter must be inserted and must not be damaged!** If the dirt were to get inside the device, this could damage the motor.
- Do not expose the device to extreme temperatures, wide temperature fluctuations, open fire, direct sunlight, and do not expose the motor unit to any moisture conditions.
- Do not drop the device or allow it to be knocked violently.
- Empty and clean the collecting container after each use. The dust filter must also be regularly cleaned in order to prevent overloading of the motor.
- Only use accessories which are recommended by the manufacturer.



## Items Supplied and Device Overview

### Device



- 1 Charge control lamp
- 2 On/Off switch
- 3 Motor unit
- 4 Release button for collecting container
- 5 Dust filter (inside the collecting container)
- 6 Collecting container
- 7 Suction opening

#### Not shown:

- Mains adapter
- Wall mounting bracket (incl. fastening material)

### Accessories

#### Crevice Nozzle



The crevice nozzle is inserted into the suction opening of the collecting container. Use the crevice nozzle to suck up dirt and dust. It is ideal for places which are hard to get to, such as corners, crevices or recesses.

#### Crevice Nozzle Brush Attachment



The brush attachment is placed directly onto the crevice nozzle. Use the brush attachment to remove dust from delicate objects such as picture frames, lamp shades, keyboards, books etc.

### Nozzle for liquids



The nozzle for liquids is inserted into the suction opening of the collecting container. Use the nozzle for liquids to remove wet dirt and small quantities of liquid on smooth surfaces.

## Before Initial Use



### ATTENTION!

- Keep children and animals away from the packaging material. There is a danger of suffocation!
- 
1. Unpack all parts and check the items supplied for completeness (see the “Items Supplied and Device Overview” chapter) and transport damage. If you find any damage to the components, do not use them(!), but contact the customer service department.
  2. Charge up the battery (see the “Charging Up the Battery” chapter).

## Charging Up the Battery



### ATTENTION!

- Remove the mains adapter from the plug socket if you are not using it for a prolonged period.
  - Make sure that the device is switched off before you connect it to the mains adapter!
  - **It is essential that you charge up the battery fully before you first use the device in order to achieve the maximum charging capacity. The first charge will last for approx. 14 hours.**
  - **If the battery is fully discharged during use, it will take approx. 14 hours for the battery to be recharged.**
- 
1. First plug the barrel connector of the mains adapter into the connecting socket on the bottom of the cordless vacuum cleaner and then into a properly installed and easily accessible plug socket.
  2. Allow the battery of the device to charge up for around 14 hours in order to achieve the maximum charging capacity. The control lamp lights up when the device is connected to the mains power.
  3. First disconnect the mains adapter from the mains power and then disconnect the barrel connector from the device.
  4. Store it out of the reach of children.

## Fitting the Wall Mounting Bracket



### ATTENTION!

- Choose a suitable place for the wall mounting bracket which should be as dry and close to a plug socket as possible.
  - The wall must be able to hold the weight of the cordless vacuum cleaner.
  - **Make sure that you do not drill into or destroy any pipes or cables. Find out where possible pipes or cables may run and avoid them.**
- 
1. Now hold the wall mounting bracket against the chosen location and mark the drill holes using a pencil.
  2. Then attach the wall mounting bracket to the wall using the associated screws and dowels.
  3. If the barrel connector is not already attached in the wall mounting bracket, plug it into the holder which is provided for this purpose.

## Use



### ATTENTION!

- Ensure that there are no larger, sharp objects on the surface which is to be cleaned.
  - Make sure that the **MAX** marking on the collecting container is not exceeded when liquids are sucked up.
  - Always hold the device horizontally when liquids are sucked up. Make sure that sucked-up liquids do not get into the motor unit.
  - Empty and clean the collecting container after each use (see the “Cleaning and Storage” chapter).
  - Do not use the device when it is connected to the mains adapter.
- 

1. Disconnect the mains adapter from the device.
2. Insert one of the attachments into the suction opening on the front of the collecting container.
3. Select an attachment. The attachments are inserted into the suction opening on the front of the device:

#### Crevice nozzle:

Use the crevice nozzle to vacuum in folds in fabrics, corners, recesses or other places which are hard to reach.

#### Crevice nozzle brush attachment:

Place the brush attachment onto the crevice nozzle. **The crevice nozzle brush attachment cannot be used without the crevice nozzle!** Use the brush attachment to remove dust from delicate objects such as picture frames, lamp shades, keyboards, books etc.

#### Nozzle for liquids:

Use the nozzle for liquids to remove dirt and small quantities of liquid on smooth surfaces.

4. Switch on the device using the On/Off switch. The device will start vacuuming immediately.
5. Move the device over the area which is to be cleaned.
6. Switch off the device using the On/Off switch after you have finished vacuum cleaning.

## Cleaning and Storage

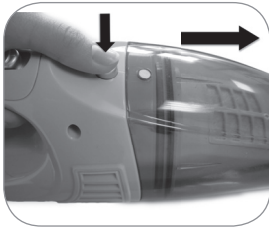


### ATTENTION!

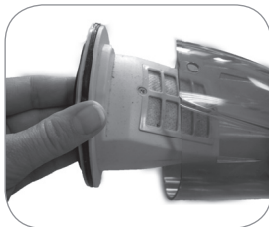
- Make sure that the device is switched off before cleaning it.
- Never immerse the motor unit, mains adapter or main cable in water or other liquids.
- The device must not be connected to the mains adapter during cleaning of the collecting container.
- Never use soap or other cleaning products for cleaning the dust filter. This would cause damage to the dust filter.
- Only reassemble the device once all of the parts are completely dry!
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents to clean the housing. They could damage the surfaces. If necessary, clean the housing using a slightly damp, soft cloth.

### Emptying the Collecting Container and Cleaning the Dust Filter

1. Hold the device firmly by the handle and keep it as horizontal as possible.



2. Press the release button and remove the collecting container.



3. Remove the dust filter from the collecting container.

4. Empty the collecting container into a rubbish bin. Tap the dust filter out over the rubbish bin.
5. If necessary, clean the collecting container and dust filter with clear, lukewarm water.
6. Let all parts dry completely before you put them back together.

**ATTENTION: Never insert the dust filter while it is still damp.**

The device is assembled in the reverse order.

## Troubleshooting

If the device stops working properly, first check whether you are able to correct the problem yourself.



**Do not attempt to repair a defective electrical device yourself!**

Problem	Possible cause / solution
The device only works slowly or does not start.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is the battery flat? Recharge it.</li> </ul>
Low suction force.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is the collecting container full? Empty it.</li> <li>Is the dust filter heavily clogged up? Clean it.</li> <li>Is the suction opening blocked? Switch off the device and remove the blockage.</li> <li>It is also possible that some smaller items will remain stuck to the carpet or are too big/heavy to be picked up by the device. Remove these foreign bodies by hand.</li> </ul>
Dust escapes from the device during cleaning.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check whether the collecting container and dust filter are inserted correctly and adjust the fitting if necessary.</li> </ul>
The control lamp does not light up when the device is connected to the mains power.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is the mains adapter plugged correctly into the plug socket and is the barrel connector in the connecting socket of the device?</li> <li>Is the plug socket defective? Try another plug socket.</li> <li>Check the fuse of your mains connection.</li> </ul>
Unusual odour	<ul style="list-style-type: none"> <li>A new odour is normal when the device is used for the first time; it disappears after a while.</li> </ul>

## Technical Data

Article numbers: 01169 (turquoise / white)  
 01578 (blue / silver)  
 02223 (silver)  
 04380 (limegreen)  
 05784 (white / blue)  
 08862 (red)

### Device

Model number: SLX225C  
 Battery voltage: 4.8 V DC  
 Power: 30 W  
 Battery charge time: approx. 14 hours  
 Battery operating time: approx. 15 minutes  
 (with fully charged battery)

### Customer Service / Importer:

DS Produkte GmbH  
 Am Heisterbusch 1  
 19258 Gallin  
 Germany  
 Tel.: +49 38851 314650

(Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.)

### Mains adapter

Model number:	TDUB-63I
Voltage supply:	230 V~ 50 Hz
Output:	5.5 V DC, 200 mA
Protection class:	II



## Disposal



The packaging can be recycled. Please dispose of it in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.



Dispose of the device in an environmentally friendly manner. It should not be disposed of in the normal domestic waste. Dispose of it at a recycling centre for used electrical and electronic devices. You can obtain more information from your local authorities.



Non-rechargeable and rechargeable batteries should be removed prior to disposal of the device and disposed of separately from the device. To protect the environment, non-rechargeable and rechargeable batteries may not be disposed of with the normal household waste, but must be taken to suitable collection points. Also note the relevant statutory regulations governing the disposal of batteries.

## Removing the Battery



### ATTENTION!

- The motor unit may only be opened for the disposal of the battery.
- Take care when opening the motor unit, short-circuits must be avoided.
- Do not open the battery as there is a danger of a short-circuit; irritant vapours or caustic liquids may also escape.
- Do not expose the battery to strong sunlight, heat or fire as there is a risk of explosion.

This device contains a built-in battery pack, which must be removed prior to disposal of the used device in the following way:

1. Undo the screws on the side of the motor unit.
2. Take apart the side parts.
3. Remove the battery pack from the device.
4. First disconnect the red, then the black connecting cable.
5. Dispose of the battery in an environmentally friendly manner (collection points or retailers).

All rights reserved.

## Sommaire

Utilisation conforme _____	23
Consignes de sécurité _____	24
Composition et vue générale de l'appareil _____	26
Avant la première utilisation _____	27
Rechargement des accus _____	28
Monter le support mural _____	28
Utilisation _____	29
Nettoyage et rangement _____	29
Dépannage _____	30
Caractéristiques techniques _____	31
Mise au rebut _____	32
Démontage des accus _____	32

## Explication des symboles utilisés



Consignes de sécurité : lisez attentivement ces consignes de sécurité et observez-les minutieusement afin d'éviter tout risque de blessure ou de dégâts matériels.



Informations complémentaires



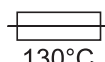
Classe de protection II



À n'utiliser qu'en intérieur !



Coupure électrique sûre (transformateur fail-safe)



Fusible thermique  
130°C



Polarité de la fiche creuse

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de cet **aspirateur à main rechargeable**. Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute consultation ultérieure. Si vous donnez ou prêtez cet appareil à une tierce personne, n'oubliez pas d'y joindre ce mode d'emploi.

Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions qu'il contient.

Pour toute question concernant l'appareil et ses pièces de rechange et accessoires, vous pouvez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet :

**[www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)**

**Faites attention:** Les illustrations suivantes peuvent différer facilement du produit réel.

## Utilisation conforme

- Cet appareil est prévu pour l'aspiration de salissures sèches ou mouillées (sans brosse turbo) et les petites quantités de liquides jusqu'à 100 ml.



N'aspirez en aucun cas les matières suivantes :

- cendres, mégots, allumettes encore incandescentes, etc. ;
- matières combustibles ou inflammables ;
- poussières très fines (par ex. poussière de béton), cendres ou toner ;
- objets durs à angles vifs, tels que des éclats de verre assez gros.

- L'appareil est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- Utilisez cet appareil uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

## Consignes de sécurité

- Cet appareil peut être utilisé par les **enfants** à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles ont compris les risques en découlant.
- Les **enfants** ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'**entretien utilisateur** ne doivent pas être réalisés par les **enfants** sauf qu'ils sont sous surveillance.
- Tenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des animaux et des enfants de moins de 8 ans.
- Les accus se rechargent exclusivement sur l'adaptateur secteur fourni. Ne rechargez aucun autre appareil avec l'adaptateur secteur fourni.
- L'appareil doit toujours être arrêté et éventuellement débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance, avant d'être assemblé, démonté ou nettoyé.
- Afin de prévenir tout risque d'électrocution, tenez l'unité moteur de l'appareil, l'adaptateur secteur et le cordon loin de toute source d'eau ou de tout autre liquide. Ne touchez jamais à ces parties avec les mains mouillées ou humides.
- Si l'appareil lui-même, l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation sont endommagés, c'est au fabricant, au service après-vente ou à toute personne aux qualifications similaires (par ex. un atelier spécialisé) qu'il revient de le réparer afin d'éviter tout danger.





### Risques de blessure

- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux. Ils risqueraient de s'étouffer avec !
- Tenez animaux, cheveux, vêtements amples, bijoux, doigts et toute autre partie du corps éloignés des suceurs de l'appareil. Sous l'effet de l'aspiration, ceux-ci risqueraient d'adhérer fermement à l'appareil. S'il devait toutefois arriver que l'appareil reste en adhérence, arrêtez-le immédiatement.
- Lors du nettoyage de marches d'escaliers, une vigilance toute particulière est requise afin de ne pas chuter.
- Afin que personne ne risque de trébucher, veillez à ce que le cordon d'alimentation branché ne gêne pas le passage.



### Risque d'électrocution

- Utilisez et entreposez l'appareil uniquement dans des pièces fermées. Ne l'utilisez pas en plein air ni dans des locaux à taux d'humidité élevé ou encore sur des surfaces chaudes.
- Veillez à ce que le cordon ne soit ni pincé, ni coincé, ni posé sur des bords saillants et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- N'utilisez pas l'appareil avec une rallonge ou s'il est encore branché à l'adaptateur réseau ou à une source de courant.
- Branchez l'adaptateur secteur uniquement sur une prise installée de façon réglementaire. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement. La tension du secteur doit correspondre aux caractéristiques techniques de l'adaptateur secteur (voir paragraphe « Caractéristiques techniques »).
- En cas d'orage, retirez de la prise la fiche de l'adaptateur secteur.
- Tirez toujours sur l'adaptateur secteur, jamais sur le cordon d'alimentation électrique !



### Risque d'incendie

- N'utilisez pas l'appareil en présence de gaz facilement inflammables dans l'atmosphère. N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une source de gaz.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie de l'appareil, ne le couvrez pas lorsqu'il est en cours de fonctionnement. N'introduisez aucun objet dans les orifices d'aération / suceurs de l'appareil et assurez-vous que ces derniers ne sont pas obstrués.
- L'appareil ne doit pas être installé ni utilisé à proximité de matériaux facilement inflammables (rideaux, textiles, etc.).
- En cas d'incendie : Ne pas éteindre avec de l'eau ! Éteignez les flammes avec une couverture ignifuge ou un extincteur approprié.

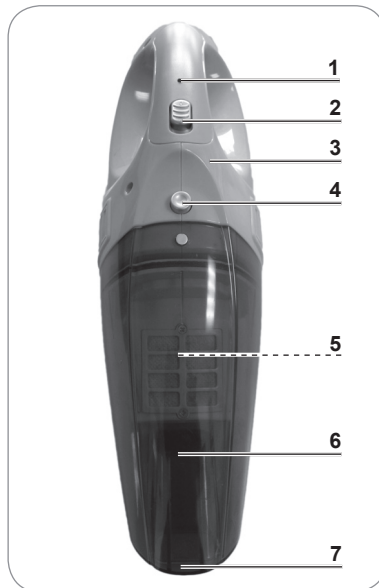
### Évitez les détériorations de l'appareil et du matériel

- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil et ses accessoires ne présentent pas de dommage. L'appareil ne doit pas être utilisé si le cordon, l'adaptateur secteur ou le filtre à poussière présente des dommages apparents.

- Arrêtez l'appareil,
  - en cas de défaillance ou de panne pendant le fonctionnement de l'appareil,
  - lorsque des corps étrangers se sont introduits dans l'appareil,
  - avant vous branchez ou retirez l'adaptateur secteur.
- N'utilisez l'appareil que s'il est intégralement et correctement assemblé ! **Le bac collecteur et le filtre à poussière doivent être en place et entièrement fonctionnels !** Si de la saleté venait à pénétrer à l'intérieur de l'appareil, cela pourrait endommager le moteur.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, des variations de température importantes ; maintenez-le à l'écart de toute flamme, du rayonnement direct du soleil ; n'exposez pas l'unité moteur à l'humidité.
- Ne faites pas tomber l'appareil et ne lui faites pas subir de chocs violents.
- Videz et nettoyez le bac collecteur après chaque utilisation. Le filtre à poussière doit également être nettoyé à intervalles réguliers afin d'éviter une surcharge du moteur.
- Utilisez uniquement l'accessoire préconisé par le fabricant.

## Composition et vue générale de l'appareil

### Appareil



- 1 Témoin de contrôle de charge
- 2 Interrupteur marche / arrêt
- 3 Unité moteur
- 4 Touche de déverrouillage du bac collecteur
- 5 Filtre à poussière (à l'intérieur du bac collecteur)
- 6 Bac collecteur
- 7 Ouverture d'aspiration

Sans illustration :

- Adaptateur secteur
- Support mural (matériel de fixation inclus)

## Accessoires

### Suceur pour fentes



Le suceur pour fentes s'insère dans l'ouverture d'aspiration du bac collecteur. Utilisez le suceur pour fentes pour aspirer la saleté et la poussière. Il est parfait pour atteindre les endroits difficilement accessibles comme les coins, les joints ou les niches.

### Embout brosse-suceur pour fentes



L'embout brosse se place directement sur le suceur pour fentes. Utilisez l'embout brosse pour dépoussiérer des objets délicats comme les cadres, les lampadaires, les claviers d'ordinateurs, les livres, etc.

### Suceur pour liquides



Le suceur pour liquides s'insère dans l'ouverture d'aspiration du bac collecteur. Utilisez le suceur pour liquides pour éliminer la saleté humide et les petites quantités de liquide des surfaces lisses.

## Avant la première utilisation



### ATTENTION !

- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux. Ils risqueraient de s'étouffer avec !
1. Sortez toutes les pièces de leur emballage et assurez-vous que l'ensemble livré est complet (voir paragraphe « Composition et vue générale de l'appareil ») et ne présente pas de dommages imputables au transport. Si des éléments présentent des dommages, ne les utilisez pas (!), contactez le service après-vente.
  2. Rechargez éventuellement l'accumulateur (voir paragraphe « Rechargement des accus »).

## Rechargement des accus



### ATTENTION !

- Débranchez l'adaptateur secteur lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps.
- Veillez à ce que l'appareil soit bien éteint avant de le brancher à l'adaptateur secteur !
- **Il est impératif de recharger intégralement l'accumulateur avant la première mise en service afin de disposer de la capacité de charge maximale. Le premier temps de charge dure env. 14 heures.**
- **Si l'accumulateur se vide complètement pendant l'utilisation, la recharge de l'accumulateur dure env. 14 heures.**

1. Branchez d'abord la fiche creuse de l'adaptateur secteur dans la douille de branchement placée sous l'aspirateur à accus puis dans une prise facilement accessible installée de façon réglementaire.
2. Laissez l'accumulateur de l'appareil charger pendant 14 heures afin d'atteindre la capacité de charge maximale. Le témoin lumineux reste allumé tant que l'appareil est raccordé au réseau.
3. Débranchez d'abord l'adaptateur secteur du réseau et ensuite la fiche creuse de l'appareil.
4. Rangez-le hors de portée des enfants.

## Monter le support mural



### ATTENTION !

- Choisissez un endroit adéquat, si possible sec et à proximité d'une prise de courant pour monter le support mural.
- Le mur doit pouvoir supporter le poids de l'aspirateur à accus.
- **Soyez prudent, ne percez ou ne détruisez aucun tuyau ou câble électrique lorsque vous percez. Recherchez auparavant les endroits parcourus par la tuyauterie et les câbles électriques et évitez-les.**

1. Maintenant, placez le support mural sur l'endroit sélectionné et marquez les trous de perçage avec un crayon.
2. Ensuite, fixez le support mural à la paroi à l'aide des vis et des chevilles fournies.
3. Si la fiche creuse n'est pas déjà fixée au support mural, insérez-la dans le support prévu à cet effet.

## Utilisation



### ATTENTION !

- Assurez-vous qu'aucun objet pointu ou coupant ne se trouve sur la surface à nettoyer.
- Veillez à ne pas dépasser la marque **MAX** du bac collecteur lorsque vous aspirez du liquide.
- Maintenez l'appareil toujours horizontalement lorsque vous aspirez du liquide. Veillez à ce que le liquide aspiré ne s'introduise pas dans l'unité moteur.
- Videz et nettoyez le bac collecteur après chaque utilisation (voir paragraphe « Nettoyage et rangement »).
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché à l'adaptateur secteur.

1. Débranchez l'adaptateur secteur de l'appareil.
2. Insérez les embouts dans l'ouverture d'aspiration sur le devant du bac collecteur.
3. Choisissez un embout. Les embout sont insérés dans l'ouverture d'aspiration située sur le devant de l'appareil :

#### Suceur pour fentes :

utilisez le suceur pour fentes pour aspirer les plis des tissus, les joints, les coins, les niches ou d'autres endroits difficilement accessibles.

#### Embout brosse-suceur pour fentes :

placez l'embout brosse sur le suceur pour fentes. **L'embout brosse-suceur pour fentes ne peut pas être utilisé sans le suceur pour fentes !** Utilisez l'embout brosse pour dépoussiérer des objets délicats comme les cadres, les lampadaires, les claviers d'ordinateurs, les livres, etc.

#### Suceur pour liquides :

utilisez le suceur pour liquides pour éliminer la saleté et les petites quantités de liquide des surfaces lisses.

4. Mettez l'appareil en marche avec l'interrupteur marche / arrêt. L'appareil commence immédiatement à aspirer.
5. Conduisez l'appareil sur les endroits à nettoyer.
6. Après avoir aspirer, arrêtez l'appareil au moyen de l'interrupteur marche / arrêt.

## Nettoyage et rangement



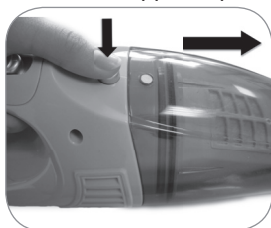
### ATTENTION !

- Assurez-vous que l'appareil est bien débranché avant de commencer son nettoyage !
- Ne plongez jamais l'unité moteur ni l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- L'appareil ne soit pas être connecté avec l'adaptateur secteur pendant le nettoyage du bac collecteur.

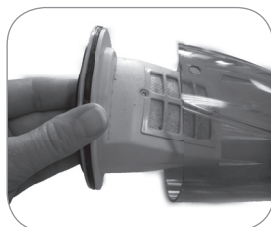
- Pour le nettoyage du filtre à poussière, n'utilisez ni savon ni détergent. Cela endommagerait le filtre à poussière.
- Réassemblez l'appareil seulement une fois que toutes les pièces sont complètement sèches !
- Pour le nettoyage du boîtier, n'utilisez aucun détergent corrosif ni abrasif. Un tel produit risquerait d'endommager les surfaces. Au besoin, nettoyez le corps de l'appareil avec un chiffon doux légèrement humide.

### Vidage du bac collecteur et nettoyage du filtre à poussière

1. Tenez l'appareil par la poignée aussi horizontalement que possible.



2. Appuyez sur la touche de déverrouillage et retirez le bac collecteur.



3. Retirez le filtre à poussière du bac collecteur.

4. Videz le bac collecteur dans une poubelle. Tapotez le filtre à poussière au-dessus d'une poubelle.
5. Le cas échéant, nettoyez le bac collecteur et le filtre à poussière à l'eau tiède et propre.
6. Laissez intégralement sécher toutes les pièces avant de les remonter.

**ATTENTION : il ne faut en aucun cas remonter le filtre à poussière tant qu'il est humide.** Pour l'assemblage, procédez dans l'ordre inverse.

## Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examinez tout d'abord le problème pour constater si vous pouvez y remédier vous-même.



**N'essayez pas de réparer vous-même un appareil électrique défectueux !**

Problème	Cause possible / solution
L'appareil ne fonctionne que très lentement ou ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les accus sont-ils déchargés ? Rechargez-les.</li> </ul>

Problème	Cause possible / solution
La puissance d'aspiration est trop faible.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le bac collecteur est-il plein ? Videz-le.</li> <li>• Est-ce que le filtre à poussière est fortement encrassé ? Nettoyez-le.</li> <li>• L'ouverture d'aspiration est-elle bouchée ? Arrêtez l'appareil et éliminez la cause du bouchon.</li> <li>• Il se peut également que certaines particules restent accrochées à la moquette ou qu'elles soient trop grosses / trop lourdes pour que l'appareil les élimine. Retirez-les à la main.</li> </ul>
De la poussière s'échappe de l'appareil pendant l'aspiration.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contrôlez si le bac collecteur et le filtre à poussière sont correctement en place et corrigez leur positionnement le cas échéant.</li> </ul>
Le témoin lumineux ne s'allume pas lorsque l'appareil est raccordé au réseau.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'adaptateur secteur est-il correctement branché dans la prise et la fiche creuse correctement branchée dans la douille de branchement de l'appareil ?</li> <li>• La prise est-elle défectueuse ? Essayez avec une autre prise de courant.</li> <li>• Contrôlez le fusible du secteur.</li> </ul>
Odeur insolite	<ul style="list-style-type: none"> <li>• À la première utilisation de l'appareil, une odeur de « neuf » est tout à fait normale. Elle disparaît à la longue.</li> </ul>

## Caractéristiques techniques

Références article : 01169 (turquoise/blanc)  
 01578 (bleu/argenté)  
 02223 (argenté)  
 04380 (vert citron)  
 05784 (blanc/bleu)  
 08862 (rouge)

### Appareil

Numéro de modèle : SLX225C  
 Tension de batterie : 4,8 V DC  
 Puissance : 30 W  
 Durée de charge de l'accumulateur : env. 14 heures  
 Durée de fonctionnement de l'accumulateur : env. 15 minutes (lorsqu'il est entièrement rechargé)

### **Service après-vente / Importateur :**

DS Produkte GmbH  
 Am Heisterbusch 1  
 19258 Gallin  
 Allemagne  
 Tél. : +49 38851 314650

(Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.)

### Adaptateur réseau

Numéro de modèle :	TDUB-63I
Alimentation :	230 V ~ 50 Hz
Sortie :	5,5 V DC, 200 mA
Classe de protection :	II



## Mise au rebut



L'emballage est recyclable. Débarrassez-vous de l'emballage dans le respect de l'environnement en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Éliminez l'appareil conformément aux prescriptions pour la protection de l'environnement. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Remettez-le à une station de collecte et de recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, adressez-vous aux services municipaux compétents.



Avant la mise au rebut de l'appareil, l'accumulateur et les piles doivent en être retirés et recyclés séparément. Au sens de la protection de l'environnement, les piles et les accus ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être remis à un point de collecte approprié. Veuillez par ailleurs respecter la réglementation légale en vigueur applicable à la mise au rebut des piles.

## Démontage des accus



### ATTENTION !

- L'unité moteur doit être ouverte uniquement pour la mise au rebut des accus.
- Attention à l'ouverture de l'unité moteur, les courts-circuits doivent être évités.
- N'ouvrez pas les accus, un court-circuit pourrait se produire et des vapeurs nocives ou des fluides acides pourraient par ailleurs s'épancher.
- N'exposez pas les accus au rayonnement trop intense du soleil, à la chaleur ni au feu, risque d'explosion !

Cet appareil contient des accus intégrés qu'il convient de retirer comme suit avant la mise au rebut de l'appareil en fin de vie :

1. Desserrez les vis placées sur le côté de l'unité moteur.
2. Démontez les parties latérales.
3. Extrayez les accus de l'appareil.
4. Déconnectez d'abord le fil rouge puis le fil noir.
5. Éliminez les accus conformément aux prescriptions pour la protection de l'environnement (auprès de points de collecte ou dans le commerce).

Tous droits réservés.



## Inhoud

Doelmatig gebruik _____	33
Veiligheidsaanwijzingen _____	34
Leveringsomvang en apparaatoverzicht _____	36
Vóór het eerste gebruik _____	37
Accu opladen _____	38
Muurhouder monteren _____	38
Gebruik _____	38
Reinigen en opbergen _____	39
Storingen verhelpen _____	40
Technische gegevens _____	41
Afvoeren _____	41
Accu demonteren _____	42

## Uitleg van de symbolen



Veiligheidsaanwijzingen: lees deze aandachtig door en houdt u zich hieraan om lichamelijk letsel en materiele schade te voorkomen.



Aanvullende informatie



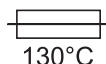
Beschermingsklasse II



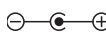
Uitsluitend binnenshuis gebruiken!



Veilige elektrische scheiding (transformator fail-safe)



Temperatuurbeveiliging 130°C



Polariteit van de coaxiale stekker

Geachte klant,

Wij zijn blij dat u hebt besloten tot de aankoop van deze **accu-handstofzuiger**.

Gelieve vóór het eerste gebruik van het apparaat de handleiding zorgvuldig door lezen en deze te bewaren om later nog eens na te kunnen nalezen. Wanneer u het apparaat aan iemand anders geeft, moet tevens deze handleiding worden overhandigd. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze handleiding niet in acht wordt genomen.

Neem bij vragen over het apparaat en over reserveonderdelen/toebehoren contact op met de klantenservice via onze website:

**[www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)**

**Let erop:** De volgende afbeeldingen kunnen iets van het werkelijke product afwijken.

## Doelmatig gebruik

- Dit apparaat is bedoeld voor het opzuigen van droog alsook nat vuil (zonder turbozuigmond) en geringe hoeveelheden vloeistof tot 100 ml.



Zuig in geen geval het volgende op:

- gloeiende as, sigarettenpeuken, luciferstokjes etc.
- brandbare of ontvlambare stoffen
- zeer fijn stof (bijv. betonstof), as of toner
- scherpe, harde voorwerpen, bijv. grote glassplinters

- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig.
- Alle gebreken die zijn ontstaan door onvakkundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

## Veiligheidsaanwijzingen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door **kinderen** vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of kinderen die niet beschikken over ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen over hoe het apparaat op veilige wijze kan worden gebruikt en wanneer zij de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen.
- **Kinderen** mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en **gebruikersonderhoud** mogen niet worden uitgevoerd door **kinderen**, tenzij zij onder toezicht staan.
- Kinderen jonger dan 8 jaar en dieren moeten uit de buurt worden gehouden van het apparaat en het aansluitsnoer.
- De accu uitsluitend opladen met de meegeleverde netadapter. Met de meegeleverde netadapter geen andere apparaten opladen.
- Wanneer het apparaat niet onder toezicht staat en voor het monteren, demonteren of reinigen moet het altijd worden uitgeschakeld en zo nodig van het stroomnet worden ontkoppeld.
- Houd het motorblok, de netadapter en het netsnoer uit de buurt van water of andere vloeistoffen, om elektrische schokken te voorkomen. Raak deze onderdelen nooit aan met natte resp. vochtige handen.
- Wanneer het apparaat, de netadapter of het netsnoer zijn beschadigd, dan moeten deze door de fabrikant of klantenservice of een soortgelijk gekwalificeerde persoon (bijv. gespecialiseerde werkplaats) worden vervangen, om gevaren te voorkomen.



### Verwondingsgevaaren

- Houd kinderen en dieren uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- Houd dieren, haar, sieraden, wijde kleding, vingers en alle overige lichaamsdelen uit de buurt van de zuigmonden van het apparaat. Deze zouden zich kunnen vastzuigen. Mocht het apparaat zich toch eens vastzuigen, schakel het dan direct uit.
- Wees bij de reiniging op trappen extra voorzichtig, zodat u niet valt.
- Let erop dat niemand kan struikelen over het aangesloten netsnoer.



### Gevaar voor elektrische schokken

- Gebruik en berg het apparaat alleen op in gesloten ruimten. Gebruik het niet in de openlucht, in ruimten met een hoge luchtvochtigheid of op hete oppervlakken.
- Let erop dat het netsnoer niet bekneld raakt, geknikt wordt of op scherpe randen wordt gelegd en niet in aanraking komt met hete oppervlakken.
- Gebruik het apparaat niet met verlengsnoeren of wanneer het nog is aangesloten op de netadapter of een stroombron.
- Sluit de netadapter alleen aan op een contactdoos die volgens de voorschriften is geïnstalleerd. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn. De netspanning moet overeenstemmen met de technische gegevens van de netadapter (zie hoofdstuk “Technische gegevens”).
- Trek de netadapter uit de contactdoos, wanneer het onweert.
- Trek altijd aan de netadapter en nooit aan het netsnoer!



### Brandgevaar

- Gebruik het apparaat niet wanneer er licht ontvlambare gassen in de lucht aanwezig zijn. Gebruik het apparaat nooit in de buurt van een gasbron.
- Dek het apparaat tijdens de werking niet af, om ontbranden van het apparaat te voorkomen. Steek niets in de ventilatieopeningen/zuigopeningen van het apparaat en let erop dat deze niet zijn verstopt.
- Plaats en gebruik het apparaat niet in de buurt van licht ontvlambare materialen (gordijnen, textiel etc.).
- In geval van brand: Niet blussen met water! Doof de vlammen met een branddeken of een geschikt brandblusapparaat.

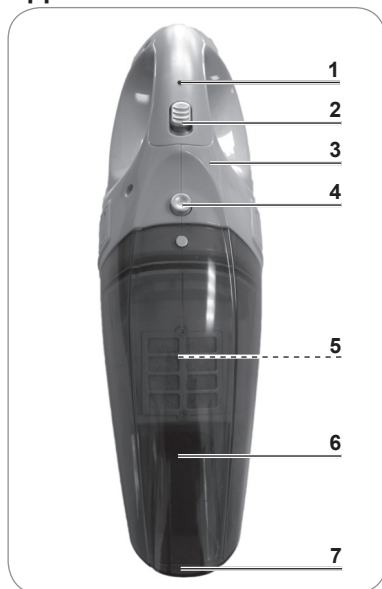
### Voorkomen van materiële schade en schade aan het apparaat

- Controleer het apparaat en de toebehoren vóór elke ingebruikname op beschadigingen. Wanneer het apparaat, de netadapter, het netsnoer of de stoffilter zichtbare schade vertonen, mag het apparaat niet worden gebruikt.
- Schakel het apparaat uit,
  - wanneer zich tijdens het gebruik een fout of storing voordoet,
  - wanneer er vreemde voorwerpen in het apparaat terecht zijn gekomen,
  - voordat u de netadapter aansluit resp. deze verwijdert.

- Gebruik het apparaat uitsluitend wanneer het volledig en op de juiste wijze is gemonteerd! **Het opvangreservoir en de stoffilter moeten zijn geplaatst en onbeschadigd zijn!** Wanneer er vuil in het binnenste van het apparaat terecht zou komen, kan er schade aan de motor ontstaan.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, sterke temperatuurschommelingen, open vuur, direct zonlicht en het motorblok niet aan vocht.
- Laat het apparaat niet vallen en stel het niet bloot aan sterke schokken.
- Leeg het opvangreservoir na elk gebruik. Ook de stoffilter moet regelmatig worden gereinigd, om overbelasting van de motor te voorkomen.
- Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen toebehoren.

## Leveringsomvang en apparaatoverzicht

### Apparaat



- 1 Controlelampje netadapter
- 2 Aan-/uitschakelaar
- 3 Motorblok
- 4 Ontgrendelingsknop voor opvangreservoir
- 5 Stoffilter (bevindt zich in het opvangreservoir)
- 6 Opvangreservoir
- 7 Zuigopening

Niet afgebeeld:

- Netadapter
- Muurhouder (incl. bevestigingsmateriaal)

## Toebehoren

### Voegenzuigmond



De voegenzuigmond wordt geplaatst in de zuigopening van het opvangreservoir. Gebruik de voegenzuigmond voor het opzuigen van vuil en stof. Deze is zeer geschikt voor moeilijk bereikbare plaatsen, zoals hoeken, voegen en nissen.

### Voegenzuigmond-borstelopzetstuk



Het borstelopzetstuk wordt direct op de voegenzuigmond geplaatst. Gebruik het borstelopzetstuk, om gevoelige voorwerpen zoals schilderijlijsten, lampenkappen, toetsenborden, boeken etc. van stof te ontdoen.

### Natzuigmond



De natzuigmond wordt geplaatst in de zuigopening van het opvangreservoir. Gebruik de natzuigmond om vochtig vuil en kleine hoeveelheden vloeistof op gladde oppervlakken te verwijderen.

## Vóór het eerste gebruik



### OPGELET!

- Houd kinderen en dieren uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- 
1. Pak alle onderdelen uit en controleer of de levering volledig is (zie hoofdstuk “Leveringsomvang en apparaatoverzicht”) en geen transportschade heeft opgelopen. Wanneer de onderdelen zijn beschadigd, gebruik ze dan niet(!), maar neem contact op met de klantenservice.
  2. Laad de accu op (zie hoofdstuk “Accu opladen”).

## Accu opladen



### OPGELET!

- Trek de netadapter uit de contactdoos, wanneer u hem langere tijd niet gebruikt.
  - Let erop, dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u het aansluit op de netadapter!
  - **Laad de accu vóór de eerste ingebruikname beslist volledig op, om de maximale laadcapaciteit te bereiken. De eerste oplaadbeurt duurt ca. 14 uur.**
  - **Wordt de accu tijdens het gebruik volledig geleegd, duurt het opnieuw opladen van de accu nogmaals ca. 14 uur.**
- 
1. Sluit de voedingsplug van de netadapter eerst aan op de aansluitbus aan de onderzijde van de accuzuiger en vervolgens op een goed toegankelijke contactdoos die volgens de voorschriften is geïnstalleerd.
  2. Laat de accu van het apparaat ca. 14 uur opladen, om de maximale laadcapaciteit te bereiken. Het controlelampje brandt, zodra het apparaat is aangesloten op het stroomnet.
  3. Ontkoppel eerst de netadapter van het stroomnet en vervolgens de voedingsplug van het apparaat.
  4. Berg hem op een voor kinderen ontoegankelijke plaats op.

## Muurhouder monteren



### OPGELET!

- Kies voor de muurhouder een geschikte plek uit, indien mogelijk droog en in de buurt van een contactdoos.
  - De muur moet het gewicht van de accuzuiger kunnen dragen.
  - **Zorg ervoor dat u geen leidingen aanboort, resp. vernielt. Let erop dat u weet waar eventuele leidingen lopen en ontwijk deze.**
- 
1. Houd nu de muurhouder tegen de gekozen plek en markeer de boorgaatjes met een pen.
  2. Bevestig de muurhouder met de bijbehorende schroeven en pluggen.
  3. Voor zover de voedingsplug niet al is bevestigd in de muurhouder, steekt u hem in de daarvoor bedoelde houder.

## Gebruik



### OPGELET!

- Zorg ervoor dat er op het te reinigende oppervlak geen grotere, scherpe voorwerpen liggen.
- Let erop, dat de **MAX**-markering bij het opvangreservoir niet wordt overschreden wanneer er vloeistoffen worden opgezogen.

- Houd het apparaat altijd horizontaal wanneer er vloeistoffen worden opgezogen. Let erop, dat de opgezogen vloeistoffen niet in de motorblok terechtkomen.
- Leeg en reinig het opvangreservoir na elk gebruik (zie hoofdstuk “Reinigen en opbergen”).
- Gebruik het apparaat niet, wanneer het is aangesloten op de netadapter.

1. Ontkoppel de netadapter van het apparaat.
2. Plaats een van de opzetstukken in de zuigopening aan de voorzijde van het opvangreservoir.
3. Kies een opzetstuk uit. De opzetstukken worden in de zuigopening aan de voorzijde van het apparaat geplaatst.

Voegenzuigmond:

Gebruik de voegenzuigmond voor het uitzuigen van vouwen in stoffen, voegen, hoeken, nissen of overige moeilijk bereikbare plaatsen.

Voegenzuigmond-borstelopzetstuk:

Plaats het borstelopzetstuk op de voegenzuigmond. **Het voegenzuigmond-borstelopzetstuk kan niet worden gebruikt zonder de voegenzuigmond!** Gebruik het borstelopzetstuk om gevoelige voorwerpen zoals schilderijlijsten, lampenkappen, toetsenborden, boeken etc. te ontdoen van stof.

Natzuigmond:

Gebruik de natzuigmond om vuil en kleine hoeveelheden vloeistof te verwijderen op gladde oppervlakken.

4. Zet het apparaat aan met de aan-/uitschakelaar. Het apparaat begint direct te zuigen.
5. Ga met het apparaat over de te reinigen plek.
6. Zet het apparaat na het stofzuigen uit met de aan-/uitschakelaar.

## Reinigen en opbergen

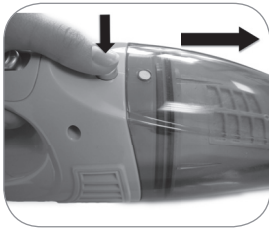


### OPGELET!

- Zorg ervoor, dat het apparaat is uitgeschakeld, voordat het wordt gereinigd!
- Dompel de motorblok, de netadapter of de netsnoer nooit in water of andere vloeistoffen.
- Het apparaat mag tijdens de reiniging van het opvangreservoir niet zijn aangesloten op de netadapter.
- Gebruik voor het reinigen van het stoffilter nooit zeep of andere reinigingsmiddelen. De stoffilter zou daardoor beschadigd kunnen raken.
- Zet het apparaat pas weer in elkaar, wanneer alle onderdelen volledig droog zijn!
- Gebruik voor het reinigen van de behuizing geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. U kunt de oppervlakken beschadigen. Reinig de behuizing indien nodig met een iets vochtige, zachte doek.

## Opvangreservoir legen en stoffilter reinigen

1. Houd het apparaat indien mogelijk horizontaal vast bij de greep.



2. Druk op de ontgrendelingsknop en trek het opvangreservoir eraf.



3. Trek de stoffilter uit het opvangreservoir.

4. Leeg het opvangreservoir in de vuilnisbak. Klop de stoffilter uit boven een vuilnisbak.

5. Reinig het opvangreservoir en de stoffilter bij behoefte met schoon, lauwwarm water.

6. Laat alle onderdelen volledig drogen, voordat u ze in elkaar zet.

**OPGELET: plaats de stoffilter in geen geval, wanneer deze nog vochtig is.**

De montage vindt plaats in de omgekeerde volgorde.

## Storingen verhelpen

Wanneer het apparaat niet naar behoren functioneert, gelieve dan eerst na te gaan of u een probleem zelf kunt verhelpen.



**Probeer niet om een defect elektrisch apparaat zelf te repareren!**

Probleem	Mogelijke oorzaak/oplossing
Het apparaat werkt slechts langzaam of start niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Is de accu leeg? Laad deze op.</li> </ul>
Het zuigvermogen is te zwak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Is het opvangreservoir vol? Leeg deze.</li> <li>• Is de stoffilter sterk vervuild? Reinig deze.</li> <li>• Is de zuigopening verstopt? Schakel het apparaat uit en verwijder de verstopping.</li> <li>• Er kunnen ook deeltjes aan het tapijt vastzitten of te groot/te zwaar zijn om door het apparaat te worden opgenomen. Verwijder deze vreemde voorwerpen handmatig.</li> </ul>



Probleem	Mogelijke oorzaak/oplossing
Tijdens het zuigen ontsnapt er stof uit het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of het opvangreservoir en de stoffilter op de juiste wijze zijn geplaatst en corrigeer eventueel de zitting.</li> </ul>
Het controlelampje gaat niet branden, wanneer het apparaat is aangesloten op het stroomnet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zit de netadapter juist in de contactdoos en de voedingsplug in de aansluitbus van het apparaat?</li> <li>Is de contactdoos defect? Probeer een andere contactdoos.</li> <li>Controleer de zekering van uw netaansluiting.</li> </ul>
Vreemde geur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bij het eerste gebruik van het apparaat is een nieuwe geur normaal, die zal met de tijd verdwijnen.</li> </ul>

## Technische gegevens

Artikelnummers: 01169 (turkoois/wit)  
 01578 (blauw/zilverkleurig)  
 02223 (zilverkleurig)  
 04380 (limoengroen)  
 05784 (wit/blauw)  
 08862 (rood)

### Apparaat

Modelnummer: SLX225C  
 Batterijspanning: 4,8 V DC  
 Vermogen: 30 W  
 Oplaadduur accu: ca. 14 uur  
 Gebruiksdur accu: ca. 15 minuten  
 (bij volledig opgeladen accu)

### Netadapter

Modelnummer: TDUB-63I  
 Spanning: 230 V~ 50 Hz  
 Uitgang: 5,5 V DC, 200 mA  
 Beschermingsklasse: II



## Afvoeren



Het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled. Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af en breng deze naar een recyclepunt.



Verwijder het apparaat op milieuvriendelijke wijze. Het hoort niet bij het huisvuil. Breng het naar een recyclingbedrijf voor oude elektrische en elektronische apparaten. Meer informatie is verkrijgbaar bij uw plaatselijke gemeenteadministratie.

### Klantenservice / Importeur:

DS Produkte GmbH  
 Am Heisterbusch 1  
 19258 Gallin  
 Duitsland  
 Tel.: +49 38851 314650

(Niet gratis voor Duitse vaste lijnen. Kosten variëren per aanbieder.)



Accu's en batterijen moeten vóór het afvoeren van het apparaat worden verwijderd en gescheiden van het apparaat worden afgedankt. In het kader van milieubescherming mogen batterijen en accu's niet met het normale huisvuil worden afgedankt, maar moeten deze op de desbetreffende verzamelpunten worden afgegeven. Houd bovendien rekening met de geldende wettelijke regelingen voor het afdanken van batterijen.

## Accu demonteren



### OPGELET!

- Het motorblok mag alleen maar worden geopend voor het afvoeren van de accu.
- Opgepast tijdens het openen van het motorblok, kortsluiting moet worden voorkomen.
- Accu niet openen, er bestaat gevaar van kortsluiting, bovendien kunnen er irriterende dampen of bijtende vloeistoffen vrijkomen.
- Accu niet blootstellen aan sterk zonlicht, hitte alsook vuur, er bestaat explosiegevaar.

Dit apparaat bevat een ingebouwd accupack, deze moet voor het afvoeren van het afgedankte apparaat op de volgende manier worden gedemonteerd:

1. Maak de schroef los aan de kant van het motorblok.
2. Neem de zijstukken uit elkaar.
3. Trek het accupack uit het apparaat.
4. Ontkoppel eerst het rode en vervolgens het zwarte verbindingssnoer.
5. Verwijder de accu op milieuvriendelijke wijze (inzamelpunten of handelaars).

Alle rechten voorbehouden.



